

Chambre des Représentants	Kamer der Volksvertegenwoordigers
Session de 1928-1929	N° 4 — XI
	Session de 1928-1929

BUDGET

DU

MINISTÈRE DES COLONIES

POUR L'EXERCICE 1929

(Dépenses métropolitaines)

PROJET DE LOI**ALBERT,**

ROI DES BELGES,

A tous, présents et à venir, Salut.

Sur la proposition de Notre Premier Ministre, Ministre des Colonies, et de Notre Ministre des Finances, et de l'avis de Notre Conseil des Ministres,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Le projet de loi dont la teneur suit sera présenté en Notre nom aux Chambres législatives par Notre Ministre des Finances :

ARTICLE UNIQUE.

Le Budget métropolitain du Ministère des Colonies (Dépenses métropolitaines) pour l'exercice 1929 est fixé à la somme de fr. 10,366,000 » conformément au tableau ci-annexé.

Donné à Bruxelles, le 15 octobre 1928.

ALBERT

PAR LE ROI :

*Le Premier Ministre,
Ministre des Colonies,*

*Le Ministre des Finances,***BEGROOTING**

VAN HET

MINISTERIE VAN KOLONIËN

VOOR HET DIENSTJAAR 1929

(Uitgaven van het Moederland)

WETSONTWERP**ALBERT,**

KONING DER BELGEN,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, Heil.

Op de voordracht van Onzen Eersten Minister, Minister van Koloniën, en van Onzen Minister van Financiën, en volgens advies van Onzen Ministerraad,

WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ BESLUITEN :

Het volgend wetsontwerp zal in Onzen naam door Onzen Minister van Financiën aan de Wetgevende Kamers ter overweging worden aangeboden :

EENIG ARTIKEL.

De Begrooting van het Ministerie van Koloniën (Uitgaven van het Moederland) voor het dienstjaar 1929 is vastgesteld op de som van fr. 10,366,000 » overeenkomstig de hierbij gevoegde tabel.

Gegeven te Brussel, den 15 October 1928.

ALBERT

VAN 'S KONINGS WEGE :

*De Eerste Minister,
Minister van Koloniën,*

*De Minister van Financiën,***HENRI JASPAR.****B^{re} M. HOUTART.**

**BUDGET DU MINISTÈRE DES COLONIES (DÉP. MÉTROPOLITAINES)
POUR L'EXERCICE 1929.**

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag de kredieten per artikel.
A. — Dépenses à charge de la Belgique.		
CHAPITRE PREMIER.		
ADMINISTRATION CENTRALE.		
1	a) Traitement du Premier Ministre, Ministre des Colonies fr. 100,000 » b) Frais de représentation du Premier Ministre. 18,000 »	118,000 »
<i>Services d'études et de direction :</i>		
2	Traitements et indemnités des fonctionnaires, employés et gens de service. Traitements et indemnités des fonctionnaires détachés à l'Administration centrale. Traitements et indemnités du personnel en disponibilité.	5,389,700 »
3	Frais de route et de séjour et missions à l'étranger	5,000 »
4	Indemnités pour travaux extraordinaires	5,000 »
5	Mobilier, éclairage, chauffage, matériel et frais d'entretien et d'aménagement des locaux de l'hôtel ministériel et du ministère des Colonies	360,000 »
6	Premier terme des pensions à accorder à des fonctionnaires et employés et prenant cours en 1929 ou antérieurement au 1 ^{er} janvier de la même année	60,000 »
7	Secours à accorder à d'anciens fonctionnaires, employés ou agents payés sur salaires, à leurs veuves ou aux membres de leur famille dont ils étaient les soutiens, qui se trouvent dans une position malheureuse. — Secours à accorder exceptionnellement à des personnes autres que celles désignées ci-avant	5,000 »
8	Abonnement de l'avocat du Département. Honoraires des avocats et des avoués. Frais de procédure, déboursés, amendes, etc.	18,000 »
9	Dépenses imprévues non libellées au Budget	2,000 »
10	Quote-part du Ministère des Colonies dans les dépenses du Comité supérieur de contrôle.	16,300 »
11	Redevance à payer à l'Administration des Postes pour le transport des correspondances de service	40,800 »
TOTAL DES DÉPENSES A CHARGE DE LA BELGIQUE. . . . fr.		

BEGR. VAN HET MIN. VAN KOLONIEN (UITG. VAN HET MOEDERL.)
VOOR HET DIENSTJAAR 1929.

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
5,990,000 »	<p><i>A. — Uitgaven ten laste van België.</i></p> <p>—</p> <p>EERSTE HOOFDSTUK.</p> <p>HOOFDBEHEER.</p> <p>a) Jaarwedge van den Eersten Minister, Minister van Koloniën</p> <p>b) Kosten van vertoon van den Eersten Minister</p> <p style="text-align: center;"><i>Diensten van studiën en van beheer :</i></p> <p>Jaarwedden en vergoedingen der ambtenaren, beambten en bedienden. Jaarwedden en vergoedingen der ambtenaren die aan het Hoofdbeheer zijn werkzaam gesteld. Jaarwedden en vergoedingen van het in beschikbaarheid zijnde personeel.</p> <p>Reis- en verblijfkosten en zendingen naar het buitenland</p> <p>Vergoedingen voor buitengewone werken.</p> <p>Meubilering, verlichting, verwarming, materieel en kosten van onderhoud en toerusting der lokalen van het ministerieel hotel en van het Ministerie van Kolonie.</p> <p>Eerste termijn der pensioenen te verleen en aan ambtenaren en beambten en aanvang nemende in 1929 of vóór 1 Januari van hetzelfde jaar.</p> <p>Te verleen hulp aan voormalige ambtenaren, beambten of loontrekkende agenten, aan hunne weduwen of verwanten wier steun zij waren en die in ongelukkige omstandigheden verkeerden. — Hulp gelden bij uitzondering te verleen en aan personen die niet onder de bovengenoemden kunnen gerangschikt worden.</p> <p>Abonnement van den advocaat van het Departement. Honoraria der advocaten en pleitbezorgers. Proceskosten, uitgaven, boeten, enz.</p> <p>Onvoorziene uitgaven niet vermeld in de Begroting</p> <p>Deel van het Ministerie van Koloniën in de uitgaven van het Hooger Comité van toezicht.</p> <p>Aan het Beheer der Posterijen te betalen sommen voor het vervoer der dienststukken.</p> <p>TOTAAL DER UITGAVEN TEN LASTE VAN BELGIË.</p>	<p>1</p> <p>2</p> <p>3</p> <p>4</p> <p>5</p> <p>6</p> <p>7</p> <p>8</p> <p>9</p> <p>10</p> <p>11</p>
5,990,000 »	TOTAAL DER UITGAVEN TEN LASTE VAN BELGIË.	

BUDGET DU MIN. DES COLONIES (DÉP. MÉTROPOLITAINES) (SUITE).

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag de kredieten per artikel.
	<i>B. — Dépenses remboursées à la Belgique par le Trésor colonial.</i>	
	CHAPITRE II.	
	AGENCE GÉNÉRALE DE LA COLONIE.	
12	Traitements et indemnités des fonctionnaires, employés et gens de service. Traitements et indemnités du personnel en disponibilité	2,334,470 »
	CHAPITRE III.	
	OFFICE COLONIAL.	
13	Traitements et indemnités des fonctionnaires, employés et gens de service. Traitements et indemnités du personnel en disponibilité	250,400 »
	CHAPITRE IV.	
	MUSÉE DU CONGO BELGE A TERVUEREN.	
14	Traitements et indemnités des fonctionnaires, employés et gens de service du Musée du Congo belge à Tervueren. Indemnités des membres des Commissions de surveillance et de géologie et des savants appelés au Musée. Traitements et indemnités du personnel en disponibilité. Salaires d'ouvriers. Honoraires du médecin agréé	941,550 »
	CHAPITRE V.	
	LABORATOIRE DE RECHERCHES CHIMIQUES ET ONILOGIQUES A TERVUEREN.	
15	Traitements et indemnités des fonctionnaires, employés et gens de service du Laboratoire de recherches chimiques et onialogiques à Tervueren. Traitements et indemnités du personnel en disponibilité. Honoraires du médecin agréé	180,700 »
	CHAPITRE VI.	
	ÉCOLE COLONIALE.	
16	Traitements et indemnités des professeurs et chargés de cours, employés et gens de service de l'École coloniale de Bruxelles. Traitements et indemnités du personnel en disponibilité	230,550 »

BEGR. VAN HET MIN. VAN KOLONIËN (UITG. VAN HET MOEDERL.) (v.l.B.V.)

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
	<p><i>B. — Uitgaven door de Koloniale Schatkist aan België terugbetaald.</i></p> <p>—</p> <p>HOOFDSTUK II.</p> <p>ALGEMEEN AGENISCHAP DER KOLONIE.</p>	
2,334,470 »	Jaarwedden en vergoedingen der ambtenaren, beambten en bedienden. Jaarwedden en vergoedingen van het in beschikbaarheid zijnde personeel.	12
	<p>HOOFDSTUK III.</p> <p>KOLONIAAL AMBI.</p>	
250,400 »	Jaarwedden en vergoedingen der ambtenaren, beambten en bedienden. Jaarwedden en vergoedingen van het in beschikbaarheid zijnde personeel.	3
	<p>HOOFDSTUK IV.</p> <p>MUSEUM VAN BELGISCH-CONGO TE TERVUEREN.</p>	
941,550 »	Jaarwedden en vergoedingen der ambtenaren, beambten en bedienden van het Museum van Belgisch-Congo te Tervueren. Vergoedingen der leden van de Commissies van toezicht en van aardkunde en van de geleerden naar het Museum geroepen. Jaarwedden en vergoedingen van het in beschikbaarheid zijnde personeel. Looenen der werklieden. Honoraria van den aangenomen geneesheer.	14
	<p>HOOFDSTUK V.</p> <p>LABORATORIUM VOOR SCHEI- EN HANDELSKUNDIGE OPZOEKINGEN TE TERVUEREN.</p>	
180,700 »	Jaarwedden en vergoedingen der ambtenaren, beambten en bedienden van het Laboratorium voor schei- en handelskundige opzoekingen te Tervueren. Jaarwedden en vergoedingen van het in beschikbaarheid zijnde personeel. Honoraria van den aangenomen geneesheer.	15
	<p>HOOFDSTUK VI.</p> <p>KOLONIALE SCHOOL.</p>	
230,550 »	Jaarwedden en vergoedingen van de leeraren en docenten, beambten en bedienden van de Koloniale School van Brussel. Jaarwedden en vergoedingen van het in beschikbaarheid zijnde personeel.	16

BUDGET DU MIN. DES COLONIES (DÉP. MÉTROPOLITAINES) (SUITE).

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag de kredieten per artikel.
	CHAPITRE VII.	
	ÉCOLE DE MÉDECINE TROPICALE.	
17	Traitements et indemnités des professeurs et chargés de cours, employés et gens de service. Traitements et indemnités du personnel en disponibilité. Etudes et travaux	230,960 »
	CHAPITRE VIII.	
	JARDIN COLONIAL DE LAEKEN.	
18	Traitements et indemnités des fonctionnaires, employés et gens de service. Traitements et indemnités du personnel en disponibilité.	167,370 »
	CHAPITRE IX.	
	PENSIONS.	
19	Premier terme des pensions à accorder à des fonctionnaires et employés de l'Agence générale de la Colonie, de l'Office colonial, du Musée du Congo belge et du Laboratoire de Tervueren, de l'École coloniale, de l'École de médecine tropicale et du Jardin colonial de Laeken, prenant cours en 1929 ou à dater du 1 ^{er} juillet 1928.	40,000 »
	TOTAL des dépenses remboursées à la Belgique par le Trésor colonial . . . fr.	
	TOTAL du Budget du Ministère des Colonies (Dépenses métropolitaines). . . fr.	
	(Les crédits repris aux articles 2, 12 et 13 pourront donner lieu à des transferts de l'un à l'autre, si par suite de mutations de personnel entre les services qui y sont repris, l'un de ces articles faisait apparaître une insuffisance de crédit.)	

Vu et approuvé pour être annexé à Notre arrêté
du 15 octobre 1928.

ALBERT

PAR LE ROI :

Le Premier Ministre,
Ministre des Colonies,
HENRI JASPAR.

Le Ministre des Finances,
B^{on} M. HOUTART.

BEGR. VAN HET MIN. VAN KOLONIËN (UITG. VAN HET MOEDERL.) (VERV.)

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
	<p style="text-align: center;">HOOFDSTUK VII.</p> <p style="text-align: center;">SCHOOL VOOR TROPISCHE GENEESKUNDE.</p> <p>Jaarweden en vergoedingen der leeraren en docenten, beambten en bedienden. Jaarweden en vergoedingen van het in beschikbaarheid zijnde personeel. Studiën en werken.</p>	47
230,960 »	<p style="text-align: center;">HOOFDSTUK VIII.</p> <p style="text-align: center;">KOLONIALE TUIN VAN LAEKEN.</p> <p>Jaarweden en vergoedingen der ambtenaren, beambten en bedienden. Jaarweden van het in beschikbaarheid zijnde personeel.</p>	48
167,370 »	<p style="text-align: center;">HOOFDSTUK IX.</p> <p style="text-align: center;">PENSIOENEN.</p> <p>Eerste termijn der pensioenen te verleenen aan ambtenaren en beambten van het Algemeen agentschap der Kolonie, van het Koloniaal ambt, van het Museum van Belgisch Congo en het Laboratorium te Tervuren, van de Koloniale school, van de School voor tropische geneeskunde en van den Kolonialen tuin van Laeken, aanvang nemende in 1929, of te rekenen van 1 Juli 1928.</p>	49
40,000 »	<p style="text-align: center;">TOTAAL der uitgaven door de Koloniale Schatkist aan België terugbetaald.</p>	
4,376,000 »	<p style="text-align: center;">TOTAAL van de Begrooting van het Ministerie van Koloniën. (Uitgaven van het Moederland.)</p> <p>(De bij artikelen 2, 12 en 13 vermelde kredieten zullen tot wederzijdsche overdrachten aanleiding kunnen geven zoo ten gevolge van personeel wijzigingen in de diensten welke er bepaald zijn, een dezer artikelen eene ontoereikendheid van krediet deed uitschijnen.)</p>	
10,366,000 »		

Gezien en goedgekeurd om gehecht te worden
aan Ons besluit van 15 October 1928.

ALBERT

VAN 'S KONINGS WEGE :
De Eerste Minister,
Minister van Koloniën,
HENRI JASPAR.

De Minister van Financiën,
B^{on} M. HOUTART.

BUDGET DU MINISTÈRE DES COLONIES (DÉP. METROPOL.) DE L'EXERCICE 1929.

NUMÉRO des articles.	LITTE des dévelop- pements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.																																																																																				
A. — Dépenses à charge de la Belgique.																																																																																						
CHAPITRE PREMIER.																																																																																						
ADMINISTRATION CENTRALE.																																																																																						
1	a.	Traitement du Premier Ministre, Ministre des Colonies fr. 100,000																																																																																				
	b.	Frais de représentation du Premier Ministre 48,000																																																																																				
<i>Services d'études et de direction :</i>																																																																																						
Traitements et indemnités des fonctionnaires, employés et gens de service. Traitements et indemnités des fonctionnaires détachés à l'Administration centrale. Traitements et indemnités du personnel en disponibilité :																																																																																						
<i>Cadre administratif.</i>																																																																																						
a.		<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 10%;">Nombre d'agents.</th> <th style="width: 60%;">TRAITEMENTS annuels.</th> <th style="width: 30%;">DÉPENSES.</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1</td> <td>80,000 à 90,000</td> <td>85,000</td> </tr> <tr> <td>1</td> <td>65,000 à 85,000</td> <td>75,000</td> </tr> <tr> <td>—</td> <td>pour mémoire</td> <td>—</td> </tr> <tr> <td>6</td> <td>65,000 à 80,000</td> <td>430,000</td> </tr> <tr> <td>1</td> <td>60,000 à 75,000</td> <td>65,000</td> </tr> <tr> <td>14</td> <td>50,000 à 68,000</td> <td>732,000</td> </tr> <tr> <td>8</td> <td>40,000 à 54,000</td> <td>340,000</td> </tr> <tr> <td>1</td> <td>40,000 à 54,000</td> <td>43,000</td> </tr> <tr> <td>20</td> <td>30,000 à 44,000</td> <td>752,500</td> </tr> <tr> <td>24</td> <td>25,000 à 34,000</td> <td>723,500</td> </tr> <tr> <td>16</td> <td>12,000 à 26,000</td> <td>340,000</td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>10,000 à 20,000</td> <td>110,000</td> </tr> <tr> <td>1</td> <td>30,000 à 44,000</td> <td>37,500</td> </tr> <tr> <td>11</td> <td>12,000 à 22,500</td> <td>167,500</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10,000 à 20,000</td> <td>120,100</td> </tr> <tr> <td colspan="3" style="text-align: center;"><i>Cadre technique.</i></td> </tr> <tr> <td>1</td> <td>60,000 à 75,000</td> <td>70,000</td> </tr> <tr> <td>3</td> <td>30,000 à 44,000</td> <td>100,000</td> </tr> <tr> <td>4</td> <td>25,000 à 34,000</td> <td>121,000</td> </tr> <tr> <td>1</td> <td>19,000 à 26,000</td> <td>24,000</td> </tr> <tr> <td>1</td> <td>30,000 à 44,000</td> <td>32,500</td> </tr> <tr> <td>3</td> <td>25,000 à 34,000</td> <td>83,000</td> </tr> <tr> <td>18</td> <td>9,000 à 18,000</td> <td>255,000</td> </tr> <tr> <td>3</td> <td>9,000 à 15,500</td> <td>37,500</td> </tr> <tr> <td>13</td> <td>1,700 à 3,600</td> <td>27,500</td> </tr> <tr> <td>3</td> <td>variable.</td> <td>12,400</td> </tr> <tr> <td colspan="2" style="text-align: right;">TOTAL</td> <td>4,784,600</td> </tr> </tbody> </table>	Nombre d'agents.	TRAITEMENTS annuels.	DÉPENSES.	1	80,000 à 90,000	85,000	1	65,000 à 85,000	75,000	—	pour mémoire	—	6	65,000 à 80,000	430,000	1	60,000 à 75,000	65,000	14	50,000 à 68,000	732,000	8	40,000 à 54,000	340,000	1	40,000 à 54,000	43,000	20	30,000 à 44,000	752,500	24	25,000 à 34,000	723,500	16	12,000 à 26,000	340,000	7	10,000 à 20,000	110,000	1	30,000 à 44,000	37,500	11	12,000 à 22,500	167,500	10	10,000 à 20,000	120,100	<i>Cadre technique.</i>			1	60,000 à 75,000	70,000	3	30,000 à 44,000	100,000	4	25,000 à 34,000	121,000	1	19,000 à 26,000	24,000	1	30,000 à 44,000	32,500	3	25,000 à 34,000	83,000	18	9,000 à 18,000	255,000	3	9,000 à 15,500	37,500	13	1,700 à 3,600	27,500	3	variable.	12,400	TOTAL		4,784,600
Nombre d'agents.	TRAITEMENTS annuels.	DÉPENSES.																																																																																				
1	80,000 à 90,000	85,000																																																																																				
1	65,000 à 85,000	75,000																																																																																				
—	pour mémoire	—																																																																																				
6	65,000 à 80,000	430,000																																																																																				
1	60,000 à 75,000	65,000																																																																																				
14	50,000 à 68,000	732,000																																																																																				
8	40,000 à 54,000	340,000																																																																																				
1	40,000 à 54,000	43,000																																																																																				
20	30,000 à 44,000	752,500																																																																																				
24	25,000 à 34,000	723,500																																																																																				
16	12,000 à 26,000	340,000																																																																																				
7	10,000 à 20,000	110,000																																																																																				
1	30,000 à 44,000	37,500																																																																																				
11	12,000 à 22,500	167,500																																																																																				
10	10,000 à 20,000	120,100																																																																																				
<i>Cadre technique.</i>																																																																																						
1	60,000 à 75,000	70,000																																																																																				
3	30,000 à 44,000	100,000																																																																																				
4	25,000 à 34,000	121,000																																																																																				
1	19,000 à 26,000	24,000																																																																																				
1	30,000 à 44,000	32,500																																																																																				
3	25,000 à 34,000	83,000																																																																																				
18	9,000 à 18,000	255,000																																																																																				
3	9,000 à 15,500	37,500																																																																																				
13	1,700 à 3,600	27,500																																																																																				
3	variable.	12,400																																																																																				
TOTAL		4,784,600																																																																																				
	b.	Indemnités fixes à des fonctionnaires, employés et gens de service de l'Administration centrale. — Indemnités et jetons de présence aux membres des commissions ressortissant à l'Administration centrale 53,500																																																																																				
	c.	Augmentations de traitement, promotions, régularisations. — Frais de dernière maladie et de funérailles — Secours exceptionnels à des agents de l'Administration centrale 134,200																																																																																				
		A REPORTER fr. 4,971,700																																																																																				
		A REPORTER fr.																																																																																				

DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

CRÉDITS demandés POUR L'EXERCICE 1929.	CRÉDITS alloués POUR L'EXERCICE 1928.	DIFFÉRENCES.		<i>Observations.</i>
		AUGMENTATION.	DIMINUTION.	
118,000 »	118,000 »	»	»	
5,389,700 »	4,762,740 »	626,960 »	»	<p>Art 2. — Augmentation résultant :</p> <p>1° Du rattachement à l'article 2 des crédits affectés au personnel du service du Ruanda-Urundi, crédits inscrits en 1928 à l'article 12 pour 86,820 francs;</p> <p>2° Du rattachement au même article d'une partie des crédits de l'article 12 par suite de modifications dans la répartition du personnel.</p> <p><i>Nota.</i> — Les crédits repris aux articles 2, 12 et 13, pourront donner lieu à des transferts de l'un à l'autre, si par suite de mutation de personnel entre les services qui y sont repris, l'un de ces articles faisait apparaître une insuffisance de crédit.</p>
5,507,700 »	4,880,740 »	626,960 »	»	

BUDGET DU MIN. DES COLONIES (DEP. METROPOL.) DE L'EXERCICE 1929 (SUITE).

NUMÉRO des articles.	LITTÉRA des dévelop- pements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.
		REPORT. . . . fr.
		REPORT. . . . fr. 4,974,700
	d.	Allocations diverses :
		Partie mobile des traitements et salaires du personnel soumis au régime du salaire régional fr. 5,000
		Indemnité de résidence 45,000
		Indemnités familiale et de naissance 108,000
	e.	Traitements et indemnités du personnel en disponibilité par application du règlement organique des Administrations centrales fr. 285,000
		Indemnités familiale et de naissance 5,000
		TOTAL. . . . fr. 5,389,700
3	•	Frais de route et de séjour et missions à l'étranger
4	•	Indemnités pour travaux extraordinaires.
5	•	Mobilier, éclairage, chauffage, matériel et frais d'entretien et d'aménagement des locaux de l'hôtel ministériel et du Ministère des Colonies
6	•	Premier terme des pensions à accorder à des fonctionnaires et employés et prenant cours en 1929 ou antérieurement au 1 ^{er} janvier de la même année
7	•	Secours à accorder à d'anciens fonctionnaires, employés ou agents payés sur salaires, à leurs veuves ou aux membres de leurs familles dont ils étaient les soutiens, qui se trouvent dans une position malheureuse. — Secours à accorder exceptionnellement à des personnes autres que celles désignées ci-avant.
8	•	Abonnement de l'avocat du Département. Honoraires des avocats et des avoués. Frais de procédure, déboursés, amendes, etc.
9	•	Dépenses imprévues non libellées au Budget.
10	•	Quote-part du Ministère des Colonies dans les dépenses du Comité supérieur de Contrôle
11	•	Redevance à payer à l'Administration des Postes pour le transport des correspondances de service
(1)	•	Service du Vice-Gouvernement général des territoires du Ruanda-Urundi : traitements et indemnités des fonctionnaires et employés. (Pour mémoire.)
		TOTAL DU CHAPITRE I fr.

DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES

CREDITS demandés POUR L'EXERCICE 1929.	CRÉDITS alloués POUR L'EXERCICE 1928.	DIFFÉRENCES.		Observations.
		AUGMENTATION	DIMINUTION	
5,507,700	4,880,740	626,960	»	
5,000	5,000	»	»	
5,000	5,000	»	»	
360,000	266,000	94,000	»	ART. 5. — Augmentation résultant du renchérissement des matières de toute nature. La discrimination entre les dépenses de matériel incombant aux services d'études et de direction, normalement à charge du budget métropolitain, et celles des services de l'agence générale de la Colonie, que leur caractère met à charge du Budget colonial, étant des plus malaisée, il a été décidé que moyennant la prise en charge par le Budget métropolitain des dépenses spécifiées à l'article 5 ci-contre, le Budget colonial supporterait à titre forfaitaire, la totalité des dépenses de matériel, frais de communications et fournitures de bureau de toute l'Administration centrale.
60,000	40,000	20,000	»	
5,000	5,000	»	»	ART. 6. — Crédit mis en rapport avec les besoins présumés.
18,000	18,000	»	»	
2,000	2,000	»	»	
16,500	15,356	1,144	»	ART. 10. — Crédit mis en rapport avec les besoins réels.
10,800	10,800	»	»	
»	86,820 ⁽¹⁾	»	86,820	(1) Art. 12 de 1928. — Ce crédit est rattaché en 1929 à l'article 2.
5,990,000	5,334,716	742,104	86,820	
AUGMENTATION. . . fr.		655,284		

BUDGET DU MIN. DES COLONIES (DÉP. MÉTROPOL.) DE L'EXERCICE 1929 (SUITE).

NUMÉRO des articles.	LITTÉRA des dévelop- pements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.																																																																								
B. — Dépenses remboursées à la Belgique par le Trésor colonial.																																																																										
CHAPITRE II.																																																																										
AGENCE GÉNÉRALE DE LA COLONIE.																																																																										
Traitements et indemnités des fonctionnaires, employés et gens de service. Traitements et indemnités du personnel en disponibilité :																																																																										
		<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 60%;">Cadre administratif.</th> <th style="width: 15%;">Nombre d'agents.</th> <th style="width: 15%;">TRAITEMENTS annuels.</th> <th style="width: 10%;">DÉPENSES.</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>a. Directeur général</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">65,000 à 80,000</td> <td style="text-align: right;">75,000</td> </tr> <tr> <td>Inspecteur général</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">60,000 à 75,000</td> <td style="text-align: right;">75,000</td> </tr> <tr> <td>Directeurs</td> <td style="text-align: center;">5</td> <td style="text-align: center;">50,000 à 68,000</td> <td style="text-align: right;">266,000</td> </tr> <tr> <td>Ingénieur principal</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">23,000 à 63,000</td> <td style="text-align: right;">50,000</td> </tr> <tr> <td>Sous-directeurs</td> <td style="text-align: center;">7</td> <td style="text-align: center;">40,000 à 54,000</td> <td style="text-align: right;">320,000</td> </tr> <tr> <td>Chefs de bureau</td> <td style="text-align: center;">12</td> <td style="text-align: center;">30,000 à 44,000</td> <td style="text-align: right;">432,000</td> </tr> <tr> <td>Premier-rédacteurs</td> <td style="text-align: center;">6</td> <td style="text-align: center;">28,000 à 34,000</td> <td style="text-align: right;">170,500</td> </tr> <tr> <td>Commis de 1^{re} et de 2^e classe</td> <td style="text-align: center;">8</td> <td style="text-align: center;">19,000 à 26,000</td> <td style="text-align: right;">177,500</td> </tr> <tr> <td>Commis aux écritures</td> <td style="text-align: center;">23</td> <td style="text-align: center;">10,000 à 25,000</td> <td style="text-align: right;">345,000</td> </tr> <tr> <td>Sténo-Dactylographes</td> <td style="text-align: center;">5</td> <td style="text-align: center;">12,000 à 22,500</td> <td style="text-align: right;">74,500</td> </tr> <tr> <td>Dactylographes</td> <td style="text-align: center;">5</td> <td style="text-align: center;">10,000 à 20,000</td> <td style="text-align: right;">61,800</td> </tr> <tr> <td colspan="4" style="text-align: center;"><i>Gens de service.</i></td> </tr> <tr> <td>Huissiers, magasiniers</td> <td style="text-align: center;">7</td> <td style="text-align: center;">9,000 à 18,000</td> <td style="text-align: right;">107,500</td> </tr> <tr> <td>Garçons de bureau</td> <td style="text-align: center;">2</td> <td style="text-align: center;">9,000 à 15,500</td> <td style="text-align: right;">24,000</td> </tr> <tr> <td>Nettoyantes</td> <td style="text-align: center;">10</td> <td style="text-align: center;">1,700 à 3,800</td> <td style="text-align: right;">26,600</td> </tr> <tr> <td>Salariés et gens de service à titre temporaire</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">8,400</td> <td style="text-align: right;">8,400</td> </tr> <tr> <td colspan="2" style="text-align: right;">TOTAL.</td> <td style="text-align: center;">94</td> <td style="text-align: right;">fr. 2,213,800</td> </tr> </tbody> </table>	Cadre administratif.	Nombre d'agents.	TRAITEMENTS annuels.	DÉPENSES.	a. Directeur général	1	65,000 à 80,000	75,000	Inspecteur général	1	60,000 à 75,000	75,000	Directeurs	5	50,000 à 68,000	266,000	Ingénieur principal	1	23,000 à 63,000	50,000	Sous-directeurs	7	40,000 à 54,000	320,000	Chefs de bureau	12	30,000 à 44,000	432,000	Premier-rédacteurs	6	28,000 à 34,000	170,500	Commis de 1 ^{re} et de 2 ^e classe	8	19,000 à 26,000	177,500	Commis aux écritures	23	10,000 à 25,000	345,000	Sténo-Dactylographes	5	12,000 à 22,500	74,500	Dactylographes	5	10,000 à 20,000	61,800	<i>Gens de service.</i>				Huissiers, magasiniers	7	9,000 à 18,000	107,500	Garçons de bureau	2	9,000 à 15,500	24,000	Nettoyantes	10	1,700 à 3,800	26,600	Salariés et gens de service à titre temporaire	1	8,400	8,400	TOTAL.		94	fr. 2,213,800
Cadre administratif.	Nombre d'agents.	TRAITEMENTS annuels.	DÉPENSES.																																																																							
a. Directeur général	1	65,000 à 80,000	75,000																																																																							
Inspecteur général	1	60,000 à 75,000	75,000																																																																							
Directeurs	5	50,000 à 68,000	266,000																																																																							
Ingénieur principal	1	23,000 à 63,000	50,000																																																																							
Sous-directeurs	7	40,000 à 54,000	320,000																																																																							
Chefs de bureau	12	30,000 à 44,000	432,000																																																																							
Premier-rédacteurs	6	28,000 à 34,000	170,500																																																																							
Commis de 1 ^{re} et de 2 ^e classe	8	19,000 à 26,000	177,500																																																																							
Commis aux écritures	23	10,000 à 25,000	345,000																																																																							
Sténo-Dactylographes	5	12,000 à 22,500	74,500																																																																							
Dactylographes	5	10,000 à 20,000	61,800																																																																							
<i>Gens de service.</i>																																																																										
Huissiers, magasiniers	7	9,000 à 18,000	107,500																																																																							
Garçons de bureau	2	9,000 à 15,500	24,000																																																																							
Nettoyantes	10	1,700 à 3,800	26,600																																																																							
Salariés et gens de service à titre temporaire	1	8,400	8,400																																																																							
TOTAL.		94	fr. 2,213,800																																																																							
b.		Augmentations de traitement, promotions, régularisations. Frais de dernière maladie et de funérailles. Secours exceptionnels à des fonctionnaires, employés ou gens de service	58,000																																																																							
c.		Allocations diverses : Indemnité de résidence fr. 41,000 Indemnités familiale et de naissance 26,170	37,170																																																																							
d.		Traitements et indemnités du personnel en disponibilité par application du règlement organique des Administrations centrales	28,500																																																																							
TOTAL.		fr.	2,334,470																																																																							
TOTAL DU CHAPITRE II.			fr.																																																																							

DÉVELOPPEMENTS — DÉPENSES ORDINAIRES.

CREDITS demandés POUR L'EXERCICE 1929.	CREDITS alloués POUR L'EXERCICE 1928.	DIFFÉRENCES.		<i>Observations</i>
		AUGMENTATION.	DIMINUTION	
2,334,470 »	3,332,000 »	»	997,530 »	<p>NOTE GÉNÉRALE.</p> <p>Les dépenses de la Section B sont remboursées au Trésor belge pour leur coût réel. (Voir Budget des Voies et Moyens. Remboursements.)</p> <p>Art. 12 — Diminution résultant de modifications dans la répartition du personnel, par suite de la réorganisation des services</p> <p>Une partie du crédit de 1928 est rattachée à concurrence de 540,140 francs à l'article 2 et de 250,400 francs à l'article 13. L'article 12 fait donc apparaître une diminution réelle de 206,990 francs.</p>
2,334,470 »	3,332,000 »	»	997,530 »	
DIMINUTION. . . . fr.		997,530 »		

BUDGET DU MIN. DES COLONIES (DÉP. MÉTROPOL.) DE L'EXERCICE 1929 (SUITE).

NUMÉRO des articles.	LITTÉRA des dévelop- pements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES																																							
CHAPITRE III.																																									
OFFICE COLONIAL.																																									
Traitements et indemnités des fonctionnaires, employés et gens de service. — Traitements et indemnités du personnel en disponibilité :																																									
		<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 60%;">Nombre d'agents.</th> <th style="width: 20%;">TRAITEMENTS annuels.</th> <th style="width: 20%;">DÉPENSES.</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>a.</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Directeur</td> <td>1 50,000 à 68,000</td> <td>54,000</td> </tr> <tr> <td>Sous-directeur</td> <td>1 40,000 à 54,000</td> <td>40,000</td> </tr> <tr> <td>Premiers rédacteurs</td> <td>(1) 3 25,000 à 34,000</td> <td>92,000</td> </tr> <tr> <td>Commis aux écritures</td> <td>(1) 10,000 à 25,000</td> <td>Pour mémoire.</td> </tr> <tr> <td>Sténo-Dactylographe</td> <td>1 12,000 à 22,500</td> <td>16,000</td> </tr> <tr> <td>Dactylographe</td> <td>1 10,000 à 20,000</td> <td>12,400</td> </tr> <tr> <td>Messenger</td> <td>1 9,000 à 18,000</td> <td>12,000</td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">TOTAL</td> <td style="text-align: center;">8</td> <td style="text-align: right;">226,400</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td style="text-align: right;">Augmentations de traitement, promotions, régularisations. Frais de dernière maladie et de funérailles. Secours exceptionnels à des fonctionnaires et employés 5,000</td> </tr> <tr> <td>b.</td> <td></td> <td style="text-align: right;">Allocations diverses : Indemnité de résidence fr. 3,000 Indemnités familiale et de naissance 16,000 TOTAL fr. 250,400</td> </tr> <tr> <td colspan="2"></td> <td style="text-align: right;">TOTAL DU CHAPITRE III fr.</td> </tr> </tbody> </table>	Nombre d'agents.	TRAITEMENTS annuels.	DÉPENSES.	a.			Directeur	1 50,000 à 68,000	54,000	Sous-directeur	1 40,000 à 54,000	40,000	Premiers rédacteurs	(1) 3 25,000 à 34,000	92,000	Commis aux écritures	(1) 10,000 à 25,000	Pour mémoire.	Sténo-Dactylographe	1 12,000 à 22,500	16,000	Dactylographe	1 10,000 à 20,000	12,400	Messenger	1 9,000 à 18,000	12,000	TOTAL	8	226,400			Augmentations de traitement, promotions, régularisations. Frais de dernière maladie et de funérailles. Secours exceptionnels à des fonctionnaires et employés 5,000	b.		Allocations diverses : Indemnité de résidence fr. 3,000 Indemnités familiale et de naissance 16,000 TOTAL fr. 250,400			TOTAL DU CHAPITRE III fr.
Nombre d'agents.	TRAITEMENTS annuels.	DÉPENSES.																																							
a.																																									
Directeur	1 50,000 à 68,000	54,000																																							
Sous-directeur	1 40,000 à 54,000	40,000																																							
Premiers rédacteurs	(1) 3 25,000 à 34,000	92,000																																							
Commis aux écritures	(1) 10,000 à 25,000	Pour mémoire.																																							
Sténo-Dactylographe	1 12,000 à 22,500	16,000																																							
Dactylographe	1 10,000 à 20,000	12,400																																							
Messenger	1 9,000 à 18,000	12,000																																							
TOTAL	8	226,400																																							
		Augmentations de traitement, promotions, régularisations. Frais de dernière maladie et de funérailles. Secours exceptionnels à des fonctionnaires et employés 5,000																																							
b.		Allocations diverses : Indemnité de résidence fr. 3,000 Indemnités familiale et de naissance 16,000 TOTAL fr. 250,400																																							
		TOTAL DU CHAPITRE III fr.																																							

DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

CREDITS demandés POUR L'EXERCICE 1929	CREDITS alloués POUR L'EXERCICE 1928.	DIFFÉRENCES.		<i>Observations.</i>
		AUGMENTATION.	DIMINUTION.	
250,400 »	»	250,400 »	»	<p>Art. 13 (nouveau) — L'Office colonial a été érigé en service autonome par arrêté royal du 31 mai 1928. Les crédits affectés à ce service en 1928 étaient rattachés à l'article 13.</p> <p>(1) Deux premiers rédacteurs sont affectés à ce service en remplacement des deux commis aux écritures prévus au cadre organique.</p>
250,400 »	»	250,400 »	»	
AUGMENTATION . . . fr.		250,400 »		

BUDGET DU MIN. DES COLONIES (DÉP. MÉTROPOL.) DE L'EXERCICE 1929 (SUITE).

NUMÉRO des articles.	LITTÉRA des dévelop- pements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.																																																			
CHAPITRE IV.																																																					
MUSÉE DU CONGO BELGE A TERVUEREN.																																																					
Traitements et indemnités des fonctionnaires, employés et gens de service du Musée du Congo belge, à Tervueren. Indemnités des membres des Commissions de surveillance et de géologie et des savants appelés au Musée. Traitements et indemnités du personnel en disponibilité. Salaires d'ouvriers honoraires du médecin agréé :																																																					
		<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 60%;">Nombre d'agents.</th> <th style="width: 20%;">TRAITEMENTS annuels.</th> <th style="width: 20%;">DÉPENSES.</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1</td> <td>60,000 à 75,000</td> <td>60,000</td> </tr> <tr> <td>1</td> <td>50,000 à 60,000</td> <td>60,000</td> </tr> <tr> <td>4</td> <td>24,000 à 43,000</td> <td>144,000</td> </tr> <tr> <td>1</td> <td>10,000 à 25,000</td> <td>22,000</td> </tr> <tr> <td>1</td> <td>12,000 à 22,500</td> <td>19,000</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>10,000 à 25,000</td> <td>203,300</td> </tr> <tr> <td>1</td> <td>10,000 à 20,000</td> <td>20,000</td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>10,000 à 25,000</td> <td>24,300</td> </tr> <tr> <td>12</td> <td>9,000 à 18,000</td> <td>150,920</td> </tr> <tr> <td>1</td> <td>16,000</td> <td>16,000</td> </tr> <tr> <td>1</td> <td>12,410</td> <td>12,410</td> </tr> <tr> <td>3</td> <td>3,800</td> <td>11 400</td> </tr> <tr> <td>1</td> <td>3,300</td> <td>3,300</td> </tr> <tr> <td>5</td> <td>variable</td> <td>44,280</td> </tr> <tr> <td>1</td> <td>variable</td> <td>10,500</td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">TOTAL.</td> <td style="text-align: center;">45</td> <td style="text-align: right;">801,410</td> </tr> </tbody> </table>	Nombre d'agents.	TRAITEMENTS annuels.	DÉPENSES.	1	60,000 à 75,000	60,000	1	50,000 à 60,000	60,000	4	24,000 à 43,000	144,000	1	10,000 à 25,000	22,000	1	12,000 à 22,500	19,000	10	10,000 à 25,000	203,300	1	10,000 à 20,000	20,000	2	10,000 à 25,000	24,300	12	9,000 à 18,000	150,920	1	16,000	16,000	1	12,410	12,410	3	3,800	11 400	1	3,300	3,300	5	variable	44,280	1	variable	10,500	TOTAL.	45	801,410
Nombre d'agents.	TRAITEMENTS annuels.	DÉPENSES.																																																			
1	60,000 à 75,000	60,000																																																			
1	50,000 à 60,000	60,000																																																			
4	24,000 à 43,000	144,000																																																			
1	10,000 à 25,000	22,000																																																			
1	12,000 à 22,500	19,000																																																			
10	10,000 à 25,000	203,300																																																			
1	10,000 à 20,000	20,000																																																			
2	10,000 à 25,000	24,300																																																			
12	9,000 à 18,000	150,920																																																			
1	16,000	16,000																																																			
1	12,410	12,410																																																			
3	3,800	11 400																																																			
1	3,300	3,300																																																			
5	variable	44,280																																																			
1	variable	10,500																																																			
TOTAL.	45	801,410																																																			
14	a.	Directeur 1 60,000 à 75,000 60,000 Chef de section 1 50,000 à 60,000 60,000 Attachés 4 24,000 à 43,000 144,000 Employé 1 10,000 à 25,000 22,000 Dessinateur photographe 1 12,000 à 22,500 19,000 Préparateurs, dessinateur-photographe 10 10,000 à 25,000 203,300 Surveillant en chef 1 10,000 à 20,000 20,000 Gardiens de collection aide-préparateurs 2 10,000 à 25,000 24,300 Surveillants 12 9,000 à 18,000 150,920 Steno-Dactylographe 1 16,000 16,000 Veilleur de nuit 1 12,410 12,410 Nettoyeuses 3 3,800 11 400 Vestiaire 1 3,300 3,300 Hommes de peine 5 variable 44,280 Personnel à l'essai ou à titre temporaire 1 variable 10,500																																																			
	b.	Frais de représentation du Directeur, indemnités de logement et autres — Augmentations de traitements. Nominations et promotions. Indemnités fixes au personnel scientifique. Indemnités pour frais de dernière maladie et de funérailles et pour frais de représentation. Secours exceptionnels à des agents du Musée. Salaires des ouvriers employés pour divers travaux du Musée. Jetons de présence de la commission de surveillance. — Honoraires du médecin agréé. Indemnités pour études et travaux à confier à des spécialistes travaillant au Musée 83,090																																																			
	c.	Allocations diverses : Partie mobile des traitements et salaires du personnel soumis au régime du salaire régional fr. 15,000 Indemnité de résidence 1,200 Indemnités familiale et de naissance 24,600 40,800																																																			
	d.	Traitements et indemnités du personnel en disponibilité par application du règlement organique des administrations centrales fr. 7,250 Partie mobile des traitements et salaires 9,000 16,250																																																			
		TOTAL fr. 941,550																																																			
		TOTAL DU CHAPITRE IV fr.																																																			

DÉVELOPPEMENTS. -- DÉPENSES ORDINAIRES.

CRÉDITS demandés POUR L'EXERCICE 1929.	CREDITS alloués POUR L'EXERCICE 1928.	DIFFÉRENCES.		<i>Observations.</i>
		AUGMENTATION.	DIMINUTION.	
941,550 »	857,100 »	84,450 »	»	
941,550 »	857,100 »	84,450 »	»	Art. 14. — Augmentation résultant de la revision des traitements, de l'inscription d'un crédit pour rémunérer les services et travaux d'études confiés à des spécialistes et de la suppression des retenues de 3 et de 7 % sur les traitements.
AUGMENTATION . . . fr.		84,450 »		

BUDGET DU MIN. DES COLONIES (DÉP. MÉTROPOL.) DE L'EXERCICE 1929 (SUITE).

NUMÉRO des articles.	LITTÉRA des dévelop- pements	DESIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.																																	
CHAPITRE V.																																			
LABORATOIRE DE RECHERCHES CHIMIQUES ET ONILOGIQUES A TERVUEREN.																																			
Traitements et indemnités des fonctionnaires, employés et gens de service du Laboratoire de recherches chimiques et onologiques à Tervueren. Traitements et indemnités du personnel en disponibilité :																																			
		<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 15%;">Nombre d'agents.</th> <th style="width: 45%;">TRAITEMENTS annuels.</th> <th style="width: 40%;">DÉPENSES.</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1</td> <td>50,000 à 68,000</td> <td>63,000 »</td> </tr> <tr> <td>1</td> <td>33,000 à 51,000</td> <td>41,000 »</td> </tr> <tr> <td>—</td> <td>22,000 à 33,000</td> <td>Pour mémoire.</td> </tr> <tr> <td>—</td> <td>17,500 à 20,000</td> <td>id</td> </tr> <tr> <td>—</td> <td>22,000 à 26,000</td> <td>id</td> </tr> <tr> <td>—</td> <td>20,000 à 23,000</td> <td>id</td> </tr> <tr> <td>1</td> <td>15,000 à 18,000</td> <td>18,000 »</td> </tr> <tr> <td>1</td> <td>9,000 à 18,000</td> <td>12,500 »</td> </tr> <tr> <td>1</td> <td>4,260</td> <td>4,260 »</td> </tr> <tr> <td colspan="2" style="text-align: right;">TOTAL . . .</td> <td>138,760 »</td> </tr> </tbody> </table>	Nombre d'agents.	TRAITEMENTS annuels.	DÉPENSES.	1	50,000 à 68,000	63,000 »	1	33,000 à 51,000	41,000 »	—	22,000 à 33,000	Pour mémoire.	—	17,500 à 20,000	id	—	22,000 à 26,000	id	—	20,000 à 23,000	id	1	15,000 à 18,000	18,000 »	1	9,000 à 18,000	12,500 »	1	4,260	4,260 »	TOTAL . . .		138,760 »
Nombre d'agents.	TRAITEMENTS annuels.	DÉPENSES.																																	
1	50,000 à 68,000	63,000 »																																	
1	33,000 à 51,000	41,000 »																																	
—	22,000 à 33,000	Pour mémoire.																																	
—	17,500 à 20,000	id																																	
—	22,000 à 26,000	id																																	
—	20,000 à 23,000	id																																	
1	15,000 à 18,000	18,000 »																																	
1	9,000 à 18,000	12,500 »																																	
1	4,260	4,260 »																																	
TOTAL . . .		138,760 »																																	
15	a.	Directeur Chef des travaux chimiques Chimiste de 1 ^{re} classe Chimiste de 2 ^e classe Commis comptable Assistant de 1 ^{re} classe Assistant de 2 ^e classe Garçon de laboratoire Nettoyeuse TOTAL																																	
	b.	Augmentations de traitement. Nominations et promotions. Indemnités fixes au personnel scientifique. Secours exceptionnels. Indemnités pour frais de dernière maladie et de funérailles. Honoraires du médecin agréé. Etudes et travaux à confier à des spécialistes travaillant au laboratoire Allocations diverses : Indemnité de résidence Indemnités familiale et de naissance TOTAL . . . fr.																																	
TOTAL DU CHAPITRE V. . . . fr.																																			
CHAPITRE VI.																																			
ÉCOLE COLONIALE.																																			
Traitements et indemnités des professeurs et chargés de cours, employés et gens de service de l'École coloniale de Bruxelles. Traitements et indemnités du personnel en disponibilité :																																			
		<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 15%;">Nombre d'agents.</th> <th style="width: 45%;">TRAITEMENTS annuels</th> <th style="width: 40%;">DÉPENSES.</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1</td> <td>25,000</td> <td>25,000 »</td> </tr> <tr> <td>15</td> <td>1,500 à 6,000</td> <td>70,500 »</td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>1,500 à 4,000</td> <td>18,000 »</td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>1,000 à 2,000</td> <td>3,000 »</td> </tr> <tr> <td>1</td> <td>1,500</td> <td>1,500 »</td> </tr> <tr> <td>4</td> <td>3,600 à 18,000</td> <td>22,790 »</td> </tr> <tr> <td colspan="2" style="text-align: right;">TOTAL . . .</td> <td>140,790 »</td> </tr> </tbody> </table>	Nombre d'agents.	TRAITEMENTS annuels	DÉPENSES.	1	25,000	25,000 »	15	1,500 à 6,000	70,500 »	7	1,500 à 4,000	18,000 »	2	1,000 à 2,000	3,000 »	1	1,500	1,500 »	4	3,600 à 18,000	22,790 »	TOTAL . . .		140,790 »									
Nombre d'agents.	TRAITEMENTS annuels	DÉPENSES.																																	
1	25,000	25,000 »																																	
15	1,500 à 6,000	70,500 »																																	
7	1,500 à 4,000	18,000 »																																	
2	1,000 à 2,000	3,000 »																																	
1	1,500	1,500 »																																	
4	3,600 à 18,000	22,790 »																																	
TOTAL . . .		140,790 »																																	
16	a.	Directeur-professeur Professeurs Chargés de cours Conférenciers Instructeur militaire Personnel subalterne : huissier, feutier, concierge, nettoyeuse TOTAL																																	
	b.	Augmentations de traitements et d'indemnités. Nominations et promotions. Frais de déplacement. Secours. Frais de dernière maladie et de funérailles. Frais d'examen.																																	
	c.	Allocations diverses : Partie mobile des traitements et salaires du personnel soumis au régime du salaire régional fr. 7,500 Indemnité de résidence 1,540 Indemnités familiale et de naissance 720 TOTAL . . . fr.																																	
TOTAL DU CHAPITRE VI. . . . fr.																																			

DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

CRÉDITS demandés POUR L'EXERCICE 1929.	CRÉDITS alloués POUR L'EXERCICE 1928.	DIFFÉRENCES.		<i>Observations.</i>
		AUGMENTATION.	DIMINUTION.	
180,700 »	155,000 »	25,700 »	»	Art. 15. — Augmentation résultant de l'inscription d'un crédit pour rémunérer les services et travaux d'études confiés à des spécialistes et de l'abandon des retenues de 3 et 7 % sur les traitements.
180,700 »	155,000 »	25,700 »	»	
Augmentation . . fr.		25,700 »		
230,350 »	174,770 »	55,780 »	»	Art. 16. — Augmentation résultant du relèvement des indemnités aux professeurs et des prévisions pour frais d'examen.
230,350 »	174,770 »	55,780 »	»	
AUGMENTATION. . . fr.		55,780 »		

BUDGET DU MIN. DES COLONIES (DÉP. MÉTROPOL.) DE L'EXERCICE 1929 (SUITE).

NUMÉRO des articles.	LITTÉRA des dévelop- pements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.		
CHAPITRE VII.				
ÉCOLE DE MÉDECINE TROPICALE.				
Traitements et indemnités des professeurs et chargés de cours, employés et gens de service. Traitements et indemnités du personnel en disponibilité :				
		Nombre d'agents.	TRAITEMENTS annuels.	DÉPENSES.
a.				
		1	60,000 à 75,000	75,000 »
		4	10,000 à 16,000	52,000 »
		1	10,000 à 25,000	20,200 »
		1	3,000	3,000 »
		1	9,000 à 18,000	9,500 »
		1	14,500	14,500 »
		1	9,000 à 18,000	13,000 »
		1	Variable.	3,800 »
		TOTAL . . .	11	191,000 »
b.				
				39,000 »
c.				
			fr. 600 »	960 »
			360 »	»
			TOTAL . . . fr.	230,960 »
				TOTAL DU CHAPITRE VII . . . fr.

DÉVELOPPEMENTS. — DEPENSES ORDINAIRES.

CRÉDITS demandés POUR L'EXERCICE 1929.	CRÉDITS alloués POUR L'EXERCICE 1928.	DIFFÉRENCES.		<i>Observations.</i>
		AUGMENTATION.	DIMINUTION.	
230,960 »	224,940 »	6,020 »	»	ART. 17. — Crédit mis en rapport avec les besoins réels. L'augmentation résulte principalement de la majoration des prévisions pour frais d'examen et de l'abandon des retenues de 3 % et de 7 %.
230,960 »	224,940 »	6,020 »	»	
AUGMENTATION. . fr.		6,020 »		

BUDGET DU MIN. DES COLONIES (DÉP. MÉTROPOL.) DE L'EXERCICE 1929 (SUITE).

NUMÉRO des articles.	LITTÉRA des dévelop- pements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.			
CHAPITRE VIII.					
JARDIN COLONIAL DE LAEKEN.					
Traitements et indemnités des fonctionnaires, employés et gens de service. Traitements et indemnités du personnel en disponibilité :					
18	a.	Directeur	Nombre d'agents.	TRAITEMENTS annuels.	DÉPENSES.
		Chef-jardinier.	1	50,000 à 68,000	58,000
		Jardinier-comptable	1	10,000 à 20,000	13,900
		Jardinier-chauffeur	1	10,800	10,800
		Jardinier-chauffeur	1	10,800	10,800
		Jardinier-aide-chauffeur	1	9,840	9,840
		Jardiniers	2	9,300 et 10,800	20,100
	TOTAL		7		125,440
	b.	Augmentations de traitement. Nominations et promotions. Indemnités diverses. Secours. Frais de dernière maladie et de funérailles.			18,000
	c.	Allocations diverses :			
	Partie mobile des traitements et salaires du personnel soumis au régime du salaire régional fr.		20,660	} 23,930	
	Indemnité de résidence.		750		
	Indemnités familiale et de naissance.		2,520		
TOTAL fr.				167,370	
TOTAL DU CHAPITRE VIII. . . . fr.					
CHAPITRE IX (nouveau).					
PENSIONS.					
19	b.	Premier terme des pensions à accorder à des fonctionnaires et employés de l'Agence générale de la Colonie, de l'Office colonial, du Musée du Congo belge et du Laboratoire de Tervueren, de l'École coloniale, de l'École de médecine tropicale et du Jardin colonial de Laeken, prenant cours en 1929 ou à dater du 1 ^{er} juillet 1928			
TOTAL DU CHAPITRE IX fr.					

DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

CRÉDITS demandés POUR L'EXERCICE 1929.	CRÉDITS alloués POUR L'EXERCICE 1928.	DIFFÉRENCES.		Observations.
		AUGMENTATION.	DIMINUTION.	
167,370 »	170,211 »	»	2,841 »	Art. 18. — Crédit mis en rapport avec les besoins réels
167,370 »	170,211 »	»	2,841 »	
DIMINUTION . . . fr.		2,841 »		
40,000 »	»	40,000 »	»	Art. 19 (nouveau) — Crédit résultant de la mise à charge du Budget de la Colonie, aux fins de remboursement à la Belgique, des pensions et premier terme de pensions des fonctionnaires et employés des services et établissements indiqués ci-contre.
40,000 »	»	40,000 »	»	
AUGMENTATION . . . fr.		40,000 »		

BUDGET DU MIN. DES COLONIES (DÉP. MÉTROPOL.) DE L'EXERCICE 1929 (SUITE).

NUMÉRO des articles.	LITTÉRA des dévelop- pements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.
DEUXIÈME SECTION. — DÉPENSES EXCEPTIONNELLES		
<i>(Pour mémoire)</i>		
CHAPITRE VIII (DE 1928).		
SERVICES DIVERS.		
(1)	»	Paiement de l'indemnité mobile de vie chère afférente au mois de juin 1924, aux agents qui en ont été privés sans compensation. <i>(Pour mémoire)</i>
(2)	»	Suppléments de pension à résulter de la loi assurant à titre transitoire de nouveaux avantages aux titulaires de pensions à charge du Trésor public. <i>(Pour mémoire)</i>
TOTAL DU CHAPITRE VIII de 1928. . . . fr.		

DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

CRÉDITS demandés POUR L'EXERCICE 1929.	CRÉDITS alloués POUR L'EXERCICE 1928.	DIFFÉRENCES.		Observations.
		AUGMENTATION.	DIMINUTION.	
»	31,000	»	31,000	(1) (*) Art. 19 et 20 de 1928. Ces dépenses disparaissent en 1929.
»	250,000	»	250,000	
»	281,000	»	281,000	
DIMINUTION. . fr.		281,000		

BUDGET DU MIN. DES COLONIES (DÉP. MÉTROPOL.) DE L'EXERCICE 1929 (SUITE).

NUMÉROS des CHAPITRES.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.
<h2>Récapitulation</h2>	
	<i>A. — Dépenses à charge de la Belgique.</i>
I.	Administration centrale fr.
	<i>B. — Dépenses remboursées à la Belgique par le Trésor colonial.</i>
II.	Agence générale de la Colonie.
III.	Office colonial
IV.	Musée du Congo belge à Tervueren
V.	Laboratoire de recherches chimiques et onialogiques à Tervueren.
VI.	École coloniale
VII.	École de Médecine tropicale
VIII.	Jardin colonial de Lacken
IX.	Pensions.
	TOTAL DES DÉPENSES ORDINAIRES fr.
	DEUXIÈME SECTION. — DÉPENSES EXCEPTIONNELLES (<i>Pour mémoire</i>)
	Services divers. (<i>Pour mémoire.</i>)
	TOTAL du Budget du Ministère des Colonies (Dépenses métropolitaines.) fr.

DÉVELOPPEMENTS. — DÉPENSES ORDINAIRES.

CREDITS demandes POUR L'EXERCICE 1929.	CREDITS alloués POUR L'EXERCICE 1928.	DIFFÉRENCES.		Observations.
		AUGMENTATION.	DIMINUTION	
5,990,000 »	5,554,716 »	655,284 »	»	
2,554,470 »	5,552,000 »	»	997,530 »	
250,400 »	»	250,400 »	»	
941,550 »	857,100 »	84,450 »	»	
180,700 »	155,000 »	25,700 »	»	
250,350 »	174,770 »	55,780 »	»	
250,960 »	224,940 »	6,020 »	»	
167,570 »	170,211 »	»	2,841 »	
40,000 »	»	40,000 »	»	
10,566,000 »	10,248,757 »	1,117,654 »	1,000,571 »	
»	281,000 »	»	281,000 »	
10,566,000 » (1)	10,529,757 »	1,117,654 »	1,281,571 »	
DIMINUTION. . . fr.		165,757 »		Total égal. . . fr. <u>10,366,000</u>

(1) Ce total se décompose comme il suit :

- a) Dépenses à charge de la Belgique . fr. 5,990,000
b) Dépenses remboursées à la Belgique
par le Trésor colonial 4,376,000